

SURAT PAULUS NANG KADUA

KA'

TIMOTIUS

Kata pamula'atn nang nyalasatn isi' surat

Surat Paulus nang kadua ka' Timotius banyak barisi nasehat-nasehat kusus ka' Timotius nang masih muda. Paulus dah nganggap Timotius anaknya babaro barang kapucaya'atnnya nang sama ka' Tuhan Yesus. Timotius dah jaji ayukng sapalayanan Paulus. Tujuan suratnya nian biar Timotius kuat ati.

Paulus nasehati' man nguatatn biar ia satia ngesahatn barita tentang Tuhan Yesus Karistus sarata nyingi'i' Perjanjian Lama man ajaran tentang Kabar Baik dari Allah. Paulus nasehati' uga' biar Timotius tatap jaji guru man ngesahatn Kabar Baik dari Allah sakali pun ngalami' kasingsaraatn man tantangan. Nasehat kusus untu' Timotius biar ina' ikut campur ka' patangkaratn-patangkaratn nang baga man ina' banilai. Patangkaratn-patangkaratn lea koa ina' ngasilatn ahe-ahe, kacoali ngarusak pikiran urakng nang nangngarnya. Timotius dingingati' biar baconto ka' kaidupatn Paulus. Paulus pucaya' ka' Yesus, sabar, kasih, tatap kuat, man sampe singsara kana aniaya.

Salam

1 Untu' Timotius, nang dah ku nganggap lea anakku babaro barang kapucaya'atn diri' nang sama ka' Tuhan Yesus. Aku bado'a kira'nya Allah, Apa' diri', man Karistus Yesus, Tuhan diri', kaja nojokatn kabaikatn ati-Nya man mare' untukng tuah man idup nang panuh dame ka' kita'. Salam dari Paulus, rasul Karistus Yesus. Aku jaji rasul barang kamao'an Allah. Ia mao' biar aku ngesahatn janji tentang idup nang ada ka' dalapm Karistus Yesus.

Ucapan sukur man nasehat

³ Aku basukur ka' Allah, nang kungalayani' man ati nang sabujurarus lea nang di ene' moyangku manjawat. Ka' dalapm do'aku siakng malam aku ngingat kao. ⁴ Aku ngingat ai' matanyu wa'tu diri' bapisah, man aku sidi reho' diri' baya batamu agi', biar atiku banar-banar repo. ⁵ Aku uga' ingat kao sidi-sidi pucaya' ka' Karistus, sama lea ene'nyu Lois man uwe'nyu Eunike. Aku yakin kao pun ngampu' kayakinan nang sama. ⁶ Tagal koalaha aku ngingati' kao biar kaja magunaan bakat nang Allah mare' ka' kao. Kao dah narima' bakat koa wa'tu aku ngangkat kokotku ka' atasnyu nabisatn kao jaji palayan Allah. ⁷ Jukut Roh nang Allah mare'atn ka' diri' buke'lah roh nang manjawat diri' jaji panakut. Sabaliknya Roh Kudus koa manjawat diri' jaji kuat, panuh man kasih, man idup taratur. ⁸ Jaji amelaha tabe' jaji ayukng sapalayananku, biarpun aku di minjara gara-gara

ngalayani' Karistus. Sabaliknya kao man kakuatan dari Allah ikutlah singsara untu' Kabar Baik koa. ⁹ Allah dah nyalamatn man nyaru' diri' biar diri' jaji umat-Nya. Ia nyalamatn man milih diri' buke' badasar ahe nang dah diri' manjawat, tapi man dasar rencana-Nya babaro man kasih-Nya. Allah nojokatn kabaikatn-Nya koa lewat Karistus Yesus ka' diri', bahkan sanape' ai' tanah nian ada. ¹⁰ Man ampeatn, Allah nojokatn kabaikatn-Nya koa ka' diri' man kaatangan Raja Panyalamat diri' Karistus Yesus. Yesus dah ngalahatn kuasa kamatiatn man ngincakng idup nang salama-lamanya lewat Kabar Baik koa. ¹¹ Untu' nyampeatn Kabar Baik nianlah, Allah ngangkat aku jaji rasul man guru. ¹² Koa tagalnya aku tagah ngalami' kasingsaraatn nian, tapi aku ina' tabe', jukut aku sidi nau'an batol sae nang ku mucaya'i'. Aku yakin banar kade' ahe nang dah Karistus mucaya'atn ka' aku, Ia sanggup uga' nyaganya sampe ka' ari pangabisatn dunia. ¹³ Ikuti'lah sidi-sidi ajaran banar nang dah kumare'atn ka' kao. Man panjawatlah hal koa dalapm iman man kasih tagal ubungan nang kuat man Karistus Yesus. ¹⁴ Allah dah mucaya'atn ka' diri' ajaran nang banar nang sidi baraga. Jagalah koa man kakuatan Roh Kudus nang diapm ka' dalapm diri'.

¹⁵ Kao nau'an kade' samua urakng ka' binua Asia dah ningalatn aku, termasuk uga' Pigelus man Hermogenes. ¹⁶ Tapi Onesiporus dah sangahe kali ngarepoatn atiku. Kira'nya Tuhan Yesus nojokatn kabaikatn ati-Nya ka' keluarga Onesiporus. Biarpun aku ka' dalapm pinjara, Onesiporus ina' tabe' ka'

keada'anku koa. ¹⁷ Taka' ia namus ka' Roma, ia barusaha ngago'i' aku man laka' koa namui' aku. ¹⁸ Kira'nya Tuhan Yesus nojokatn kabaikatn ati-Nya ka' ia ka' ari Tuhan Yesus ngadili' samua umat manunsia. Man kita' nau'an sidi banyak nang dah dinya manjawat untu' manto' aku ka' Epesus.

Setia nuna'an Yesus biarpun singsara

2 Gara-gara masalah-masalah tadi, anakku Timotius, kira'nya kao tarus dikuatn lewat kabaikatn ati Allah nang luar biasa, nang diri' namu ka' dalapm Karistus Yesus. ² Kao dah nangngar ajaranku ka' adapatn urakng rami. Tagal koa, ajaratnlah samua koa ka' urakng-urakng nang nyu mucaya', biar ia ka' koa pun ngajaratnnya ka' urakng lain. ³ Kao arus ikut singsara lea prajurit Karistus Yesus nang setia. ⁴ Saurakng parajurit nang tagah batugas, ina' nyibukatnna' diri'nya man urusan-urusannya babaro, barang ia mao' ngarepoatnna' ati komandannya. ⁵ Saurakng olahragawan ina' jajia' juara ka' dalapm pertandingan, kade' ia ina' naati' paraturan-paraturan. ⁶ Saurakng patani nang karaja karas ka' umanya aruslah nang pamula'atn nikmati' asil usahanya. ⁷ Pikiri'lah ahe nang kungataatn tadi. Allah manto'a' kao ngarati samuanya koa.

⁸ Ingat: Yesus Karistus, nang dah mulakng idup dari kamatiatn, nang dah dimaranakatn dari katurunan Daut, koalah nang kungesahatn dalapm Kabar Baikku. ⁹ Gara-gara ngesahatn Kabar Baik koalah aku singsara, malah sampe dingarante lea saurakng panjahat. Tapi pakataatn Allah ina' baya dirante. ¹⁰ Koalah tagalnya aku sabar nanggong samuanya koa, untu'

kapentingan urakng-urakng pilihan Allah. Tujuanku biar ia ka' koa pun namu kasalamatan nang dimare' lewat Karistus Yesus man idup sama-sama man Allah salama-lamanya. ¹¹ Banarlah pakataatn nian:

“Kade' diri' dah mati man Karistus,
diri' idupa' man Ia uga';

¹² Kade' diri' tatap sabar,
diri' marentaha' uga' barage man Ia;

kade' diri' nyangkal Ia,
Ia uga' nyangkala' diri';

¹³ kade' diri' ina' setia, Karistus tatap setia,
Jukut Ia ina' baya batantangan man diri'-Nya babaro.”

Nasehat untu' ngadapi' pangajar nang sasat

¹⁴ Aruslah kao ngingati' samua urakng ka' jamaat-jamaat Epesus tentang samuanya nian. Ka' adapatn Allah, nasehati'lah ia ka' koa biar ame batangkar tentang istilah-istilah. Koa ina' ada gunanya, malahan kahe nyasatatn urakng-urakng nang nangngarnya. ¹⁵ Barusalah sisi-sidi biar Allah ngako'i' kao amba nang pantas ngalayani'-Nya. Kao ina' palalu marasa supe', tapi ngajaratn nang tapat ajaran nang banar dari Allah. ¹⁶ Jauhi'lah omong kosong man ina' suci nang kahe manjawat urakng sia' jahat. ¹⁷ Ajarannya ka' koa bajangkit lea panyakit kangker nang ganas. Ka' antara nya ka' koa termasuk Himeneus man Piletus. ¹⁸ Ia ka' koa ngajaratn kade' urakng mati dah mulakng idup. Ajaran koa sama sakali ina' banar, nang tagah

manjawat urakng-urakng ina' agi' pucaya' ka' Karistus. ¹⁹ Tapi dasar nang kuat nang di Tuhan manjawat ina' baya digagar. Ka' atas dasar nang kuat koa taconteng nian: “Allah nganal urakng-urakng nang di-Nya ngampu’,” man “Urakng nang nyambah Allah, urakng koa arus ningalatn kajahatatn.” ²⁰ Lea parumpamaan nian: Ka' dalapm rumah nang aya' buke' kahe ada parabot nang dimanjawat dari amas ato perak, tapi uga' dari kayu man tanah. Alat-alat dari amas man perak dipake untu' hal-hal nang panting, man alat-alat nang lainnya dipake untu' hal-hal nang biasa. ²¹ Mpakoa uga' kita', kade' saurakng nyuciatn diri'nya dari hal-hal nang jahat, ia jaji parabot rumah untu' maksud nang panting. Ia dingudusatn, dipandang layak untu' di tuannya pake man dinyiapatn untu' tiap pakarajaatn nang baik.

²² Tagal koa jauhi'lah di nyu samua hal nang nimulatn hawa napsu man kainginan urakng muda', barusalah karas untu' tarus idup banar, tatap pucaya' ka' Karistus, babuat kasih, man idup dame man samua urakng pucaya' man ati nang murni. ²³ Jauhi'lah paolekatn nang bodo. Kao nau'an kade' samuanya koa kahe nimulatn patangkaratn. ²⁴ Agi'nya ina' pantas saurakng amba Tuhan Yesus batangkar. Kao arus ramah ka' samua urakng, mampu ngajar, sabar ngadapi' masalah ato kasusahatn. ²⁵ Kade' ada urakng nang ngalawan ajarannyu, didiklah urakng koa man lamah lamut. Barang diri' melayani' man ngarapatn kade' Allah ngubahatnna' atinya ka' koa biar batobat man narima' ajaran nang banar. ²⁶ Tujuan diri', biar ia ka' koa sadar agi' man bisa lepas dari parangkap Ibalis. Barang buke'

kabatolan urakng ngikuti' ajaran sasat, ia ka' koa kana tipu man kana' ikat di Ibalis biar nuna'an kamao'annya.

Kaidupatn talino ka' pangabisatn dunia

3 Ingatlah nian, ka' ari-ari pangabisatn dunia adaa' banyak kasusahatn. ²Manyak urakng ngasihia' diri'nya babaro, tama' ka' duit, sombong man suka muji diri'nya babaro; suka ngina urakng lain, ina' naati' urakng tuha, bai' batarima'kasih, ina' hormat ka' Allah. ³Ia ka' koa ina' ngasihia' urakng lain, bai' badame man suka majahat urakng lain; ina' baya nguasai' diri', kejam, busak ka' sigana nang edo'. ⁴Ia ka' koa suka bakianat, laga' man ina' bapikir panyakng. Ia ka' koa labih suka ka' kasanangan dunia daripada nuruti' Allah. ⁵Ia ka' koa katele'atnnya ngasi' ka' Allah, tapi sasidinya ia ka' koa ina' pucaya' ka' koasa Allah. Jauhi'lah urakng-urakng nang lea koa. ⁶Barang ka' antara nya ka' koa ada guru-guru palsu nang dah nama'i' rumah-rumah urakng lain man nipu nangbini-nangbini lamah nang marasa basalah barang panuh man dosa man dikoasai bamacam-macam hawa napsu. ⁷Nangbini-nangbini koa biarpun gia mao' diajar, tapi ina' suah baya nganal kabanaran. ⁸Sama lea Yanes man Yambres nantang Musa de'e, lekoa uga' guru-guru palsu koa nantang kabanaran. Pikiran nya ka' koa dah rusak man iman nya ina' tahan uji. ⁹Tapi guru-guru palsu koa ina' namua' ahe-ahe. Jukut kabagaatn nya ka' koa ditau'atnna' di samua urakng, lea nang dialami' Yanes man Yambres uga'.

Iman batumuh dalapm panganiayaan man dalapm pembacaan Kitap Suci

¹⁰ Tapi kao dah nuna'an ajaranku, cara idupku, pikiranku, imanku, kasabaranku, kasihku, man kasungguhanku. ¹¹ Kao dah nele' aku dianiaya man aku singsara. Kao dah nau'an samua nang tajaji ka' aku ka' Antiokia, ka' Ikonium, man ka' Listra, man kao dah nau'an samua kasingsaraatnku! Tapi Tuhan dah nyalamatatn aku dari samuanya koa. ¹² Memang samua urakng nang mao' sidi-sidi idup ka' dalapm Karistus Yesus ngalamia' kasingsaraatn, ¹³ tapi urakng jahat nang bapura'-pura' baik, sia' lama sia' jahata'. Ia ka' koa nipu urakng lain man urakng lain nipu ia ka' koa uga'. ¹⁴ Tapi kira'nya kao Timotius, tatap mampauti' ajaran nang dah kungajaratn man nang di amba-amba Tuhan nang lain ngajaratn ka' kao. Kao dah pucaya' ka' ajaran koa barang kao nau'an kade' kami nang ngajaratnnya koa pantas dipucaya'i'. ¹⁵ Kao arus ingat kade' dari enek kao dah nganal Kitap Suci. Kitap Suci koa baya mare' kao pangaratian untu' namu kasalamatan lewat iman ka' Karistus Yesus. ¹⁶ Samua isi' Kitap Suci di Allah nyampeatn ka' diri' lewat Roh-Nya. Samua tulisan nang ka' dalapmnya baguna untu' ngajaratn ajaran nang banar ka' urakng-urakng, nagur urakng nang babuat salah, manto' urakng maiki' cara nang salah, man nojokatn cara idup nang banar ka' ia ka' koa. ¹⁷ Jaji lewat Kitap Suci, Allah mare' kamampuan ka' diri' untu' nyalanan tugas nang baik.

Nasehat biar Timotius banar-banar ka' palayanannya

4 Karistus Yesus atakngnga' agi' ka' dunia nian untu' ngadili' urakng-urakng nang idup man nang mati, man Ia atakngnga' untu' marentah jaji Raja. Jaji aku minta' sidi-sidi ka' kao ka' adapatn Allah man Karistus Yesus: ² sampeatnlah Kabar Baik, edo' ato ina' edo' wa'tunya, tojokatnlah ahe nang salah, tagurlah man panjawatlah samua nian sambil ngajar ia ka' koa man kasabaran. ³ Barang atakngnga' wa'tunya, urakng-urakng ina' baya agi' narima' ajaran nang edo'. Sabaliknya ia ka' koa nurutia' kamao'an nya babaro, man ngomo'an guru-guru palsu untu' ngajaratn hal-hal nang kahe muasatnna' tarenyekng nya ka' koa ihan. ⁴ Ia ka' koa bai' nangngar ajaran nang banar, tapi ia ka' koa muka'a' tarenyekngnya ka' gesah-gesah dongeng. ⁵ Tapi kao aruslah bajaga tiap wa'tu, sabarlah ka' kasingsaraatn, gesahatnlah Kabar Baik man jalatan tugas palayanannyu saedo'-edo'nya.

⁶ Barang sabantar agi' aku matia', man darahku ditontonganna' jajia' paremahan untu' Allah, man sabantar agi' aku ningalatnna' dunia nian. ⁷ Aku dah laka' batanding sabaik-baiknya man dah namus ka' garis nang pangabisatn. Aku masih satia ka' Karistus sampe ampeatn. ⁸ Man ampeatn dah dinyiapatn adiah kamanangan untu' ku barang aku dah karaja sasuai man kamao'an Tuhan Yesus. Ia koa akim nang adil mare'atnna' adiah koa ka' aku ka' ari Ia ngakimi' samua urakng. Man buke' aku ihan nang namua' adiah koa, tapi uga' samua urakng nang sidi reho' ka' kaatangan-Nya.

Pasatn pangabisatn

⁹Barusalah ganceh-ganceh notok aku ka' dian. ¹⁰Barang Kreskes dah ampus ka' kota Galatia, Titus ampus ka' kota Dalmatia. Tapi tentang Demas, ia lebih nyintai' dunia nian, sampe ia ningalatn aku lalu ampus ka' kota Tesalonika. ¹¹Ampeatn kahe Lukas ihan nang masih sama-sama man aku. Totoklah Markus babalah ia ka' keatn, barang ia baya manto' palayananku. ¹²Aku dah ngiripm Tikhikus ampus ka' Epesus. ¹³Kade' kao atakng, incaknglah jubah nang kumasar ka' kota Troas ka' rumah Karpus. Incaknglah uga' kitap-kitapku, kususnya kitap-kitap nang dimanjawat dari kulit laok koa.

¹⁴Aleksander tukang timaga koa, dah banyak manjawat kajahatatn ka' aku. Tuhan ngukuma'nya manurut kalakuannya. ¹⁵Kao uga' arus ati-ati ka' ia, jukut ia sidi nantakng ajaran diri'. ¹⁶Pamula'atn aku mela diri' ka' pangadilan, ina' ada seko' ayukng pun nang manto' aku. Samuanya dah ningalatn aku. Kira'nya Allah ngamponi' ia ka' koa, ¹⁷tapi Tuhan Yesus dah nyaratai' aku man mare' aku kamampuan, biar lewat aku, Kabar Baik digesahatn sapanuhnya man samua urakng nang buke' urakng Yahudi nangngarnya. Jaji lea koalah aku lapas dari ia ka' koa nang munuha' aku. ¹⁸Man Tuhan ngalapasatnna' aku dari tiap usaha jahat. Ia nyalamatatnna' aku, sampe aku tama'

4:10 2Kor. 8:23; Gal. 2:3; Kol. 4:14; Tit. 1:4; Flm. 24 **4:11** Kis. 12:12, 25, 13:13, 15:37-39; Kol. 4:10, 14; Flm. 24 **4:12** Kis. 20:4; Ep. 6:21-22
4:13 Kis. 20:6

ka' dalapm Karajaan-Nya ka' saruga. Untu'-Nyalah kamuliaatn salama-lamanya.

Salam pangabisatn

¹⁹Salam ka' Priskila man Akwila man ka' kaluarga Onesiporus. ²⁰ Erastus badiapm ka' Korintus. Samintara Tropimus gi' tagah sakit, badiapm ka' Miletus. ²¹ Timotius, barusalah sadapat-dapatnya atakng ka' keatn sanape' musim dingin. Ebulus, Pudes, Linus man Klaudia man dari sodara sakapucaya'atn lainnya salam ka' kao.

²² Kira'nya Tuhan marakati' kao, Timotius.

Kira'nya Ia uga' nojokatn kabaikatn ati-Nya ka' kita' samua.

4:20 Kis. 19:22; 20:4, 21:29; Rm. 16:23